**II A Eranskina / Anexo II A**

**PROIEKTUAREN IDENTIFIKAZIO INPRIMAKIA/ FORMULARIO DE IDENTIFICACION DEL PROYECTO**

**Garapen bidean dauden herrialdeetan lankidetza-proiektuak**

Proyectos de cooperación en países en vías de desarrollo

|  |
| --- |
| **Entitate eskatzaileari buruzko datuak**Datos de la entidad solicitante |
| **Entitate eskatzailea**Entidad solicitante |       |
| **IFZ** NIF |       |
| **Proiektuaren arduraduna**Responsable del proyecto |       |
| **Kargua**Cargo |       |
| **Harremanetarako datuak**Datos de contacto | 🕾       | @       |

|  |
| --- |
| **Tokian tokiko bestaldeko erakundea edo kideari buruzko datuak**Datos de la contraparte local |
| **Erakundearen izena**Nombre de la entidad |       |
| **IFZ** NIF |       |
| **Proiektuaren arduraduna**Responsable del proyecto |       |
| **Kargua**Cargo |       |
| **Harremanetarako datuak**Datos de contacto | 🕾       | @       |

|  |  |
| --- | --- |
| **Erakundearen izena**Nombre de la entidad |       |
| **IFZ** NIF |       |
| **Proiektuaren arduraduna**Responsable del proyecto |       |
| **Kargua**Cargo |       |
| **Harremanetarako datuak**Datos de contacto | 🕾       | @       |

|  |  |
| --- | --- |
| **Erakundearen izena**Nombre de la entidad |       |
| **IFZ** NIF |       |
| **Proiektuaren arduraduna**Responsable del proyecto |       |
| **Kargua**Cargo |       |
| **Harremanetarako datuak**Datos de contacto | 🕾       | @       |
| **Proiektuaren laburpena**Resumen del proyecto |
| **Proiektuaren izenburua**Título del proyecto |       |
| **Esku hartzeko herrialdea** País de intervención |       |
| **Kokapen zehatza**Localización exacta |       |
| **Proiektuaren deskribapen laburra (gehienez 5 lerro)**Descripción sintética del proyecto (5 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Inplikatutako alderdien egitekoa (aurreikusitako zereginen banaketa)**El rol de las partes implicadas (distribución de las tareas previstas) |
| **Erakunde eskatzailearen egiteko nagusiak**Tareas principales de la entidad solicitante | **Tokian tokiko bestaldeko erakundearen egiteko nagusiak**Tareas principales de la contraparte solicitante |
| 1 |       | 1 |       |
| 2 |       | 2 |       |
| 3 |       | 3 |       |
| 4 |       | 4 |       |
| 5 |       | 5 |       |
| **Beharrezkoak diren giza baliabide nagusiak**Principales recursos humanos necesarios | 1 |       |
| 2 |       |
| 3 |       |
| 4 |       |
| **Beharrezkoak diren ekipamendu edo materialak nagusiak**Principales equipos o recursos materiales necesarios | 1 |       |
| 2 |       |
| 3 |       |
| 4 |       |

*Oharra: nahi izanez gero, mapak eranskin gisa gehi ditzakezu*

*Nota: si se desea pueden añadirse mapas detalladas en anexos*

|  |
| --- |
| **Denborarekiko alderdiak**Aspectos temporales |
| **Hasita dagoen proiektua da?** ¿Es un proyecto ya iniciado? | [ ]  **BAI** / SI | [ ]  **EZ** / NO |
| **Aurreikusitako exekuzio epea**Plazo de ejecución previsto | Egin klik hemen data bat sartzeko. |
| **Aurreikusitako hasiera data**Fecha de inicio prevista | Egin klik hemen data bat sartzeko. |
| **Aurreikusitako bukaera data**Fecha de finalización prevista | Egin klik hemen data bat sartzeko. |

|  |
| --- |
| **Proiektuaren azalpena eta egokitasuna**Descripción y pertinencia del proyecto |

**Inplikatutako alderdien gaitasunari dagokionez**

En relación a la capacidad de las partes implicadas

**Erakunde eskatzailearen gaitasuna eta eskarmentua proiektuaren kudeaketarako**

Experiencia y capacidad de la entidad solicitante para gestionar el proyecto

|  |  |
| --- | --- |
| **Eratze data**Fecha de constitución |       |
| **Egitura**Estructura | **Bazkide kopurua**Nº de socios | **Profesional kopurua**Nº de profesionales | **Boluntario kopurua**Nº de voluntarios |
|       |       |       |
| **Deialdiaren aurreko 3 ekitaldietako balantze ekonomikoaren laburpena**Resumen del balance económico de los 3 ejercicios anteriores a la convocatoria | **Ekitaldia (urtea)**Ejercicio (año) | **Gastuak (€)**Gastos (€) | **Diru -sarrerak (€)**Ingresos (€) |
| **Finantzaketa propioa**Financiación propia | **Finantzaketa publikoa**Financiación publica |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |
|       |       |       |       |

*Oharra: azken 3 urtean egindako jardueren memoria eranskin gisa erantsi /*

*Nota: adjuntar como anexo la memoria de las actividades realizadas en los 3 últimos años*

|  |
| --- |
| **Erakunde eskatzaileak proiektuaren jardun eremuan edo esku hartzeko herrialdean izandako esperientzia**Experiencia de la entidad solicitante en el área de actuación del proyecto o país de intervención |
| **Lanean aritutako urteak**Años de trabajo |     |
| **Herrialde/eskualde horretan burututako jarduera nagusien laburpena (3 gehienez)**Resumen de las principales acciones efectuadas en el país/región (3 como máximo) |
| **Urtea**Año | **Proiektuaren izenburua**Título del proyecto | **Herrialdea- Eskualdea- Kokapena**País- Región - Localización |
|      |       |       |
|      |       |       |
|      |       |       |

|  |
| --- |
| **Tokian tokiko bestaldeko erakundearen harremana biztanleria onuradunarekin**Relación de la contraparte local con la población beneficiaria |
| **Harremana hasi zeneko urtea**Año de inicio de la relación |      |
| **Biztanleria onuradunaren ezagutza (gehienez 5 lerro)**Conocimiento de la población beneficiaria (5 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Egindako proiektuak (gehienez aipatu 4)**Proyectos realizados (citar 4 como máximo) |
| **Urtea**Año | **Proiektuaren izenburua**Título del proyecto |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |

|  |
| --- |
| **Entitate eskatzailearen eta tokian tokiko bestaldeko erakundearen arteko harremana (lankidetzaren aurrekariak)**Relación entra la entidad solicitante y la contraparte local (antecedentes de colaboración) |
| **Harremana hasi zeneko urtea**Año de inicio de la relación |      |
| **Elkarrekin egindako proiektuak (gehienez aipatu 4)**Proyectos realizados conjuntamente (citar 4 como máximo) |
| **Urtea**Año | **Proiektuaren izenburua**Título del proyecto |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |

**Deialdiaren urtean Oñatin burututako edo burutzea aurreikusitako garapen, sentsibilizazio edo hezkuntzako ekintzak (gehienez aipatu 4)**

Actividad de sensibilización y/o educación para el desarrollo realizados o con previsión de realizar en Oñati durante el año de la convocatoria (citar 4 como máximo)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Data** Fecha | **Ekintzaren izenburua**Título de la acción | **Hartzaileak**Publico destinatario |
|       |       |       |
|       |       |       |
|       |       |       |
|       |       |       |

**Proiektuaren kalitate teknikoari dagokionez**

En relación con el proyecto

|  |  |
| --- | --- |
| **Proiektuaren testuingurua eta justifikazioa (gehienez 10 lerro)**Contexto en el que se pretende realizar el proyecto y justificación (10 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Aurrekariak (ekimenaren jatorria deskribatu, zein izan ziren lehen urratsak eta proiektuaren identifikazio prozesua)** **(gehienez 10 lerro)**Antecedentes (describir el origen de la iniciativa, cuáles fueron los primeros pasos, así como el proceso de identificación del proyecto) (10 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Onuradunak (sexu eta adinaren arabera banatuta)**Beneficiarios (desagregados por sexo y edad) |
| **Emakumezkoak**Mujeres | **Gizonezkoak**Hombres |
| **Guztira**En total | **0-1 8 urte**0-18 años | **19-60 urte**19-60 años | **> 61 urte**> 61 años | **Guztira**En total | **0-1 8 urte**0-18 años | **19-60 urte**19-60 años | **> 61 urte**> 61 años |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Helburu kuantitatiboak (espero diren emaitzak) eta hauen jarraipenerako adierazleak**Objetivos cuantitativos (resultados esperados) e indicadores de seguimiento |
| **Helburu kuantitatiboa**Objetivo cuantitativo | **Espero diren emaitza edo lorpenak**Resultados o logros esperados |
|       |       |
|       |       |
|       |       |
|       |       |
|       |       |

|  |  |
| --- | --- |
| **Proiektuaren egikaritzea: emaitzak lortzeko garatu beharreko jarduerak** **(gehienez 15 lerro)**Ejecución del proyecto: actividades a desarrollar para el logro de los resultados (15 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Proiektuaren etorkizuneko iraunkortasuna**Sostenibilidad futura del proyecto | **Jasangarritasun ekonomikoa (geroan, proiektuaren emaitzei eutsi ahal izateko, zein diru zenbatespen egin duzuen, eta nola bermatuko dituzuen funtsak) (gehienez 10 lerro)**Sostenibilidad económica (señalar los fondos estimados para mantener los resultados del proyecto a futuro, y cómo se piensa asegurarlos) (10 líneas como máximo) |
| Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Jasangarritasuna erakundeei dagokienez (azaldu proiektua amaitu ondoren, zein litzatekeen tokiko agintariek eman dezaketen laguntzarik onena eta horri buruzko benetako itxaropena zein den) (gehienez 10 lerro)**Sostenibilidad institucional (señalar qué tipo de apoyo sería óptimo por parte de las autoridades locales tras el fin del proyecto y cuál es la perspectiva real al respecto) (10 líneas como máximo) |
| Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Jasangarritasuna gizarte- eta kultur- ondorioei dagokienez (adierazi zeintzuk gizarte- eta kultur- gako nagusiak etorkizunean onuradun diren komunitateek proiektua onartzeko, eta bereziko Oinarrizko Erakunde Sozialek nola bereganatu dezaketen)**Sostenibilidad socio-cultural (señalar las principales claves socio-culturales para que el proyecto sea acepto a futuro por las comunidades de destino, y en especial, la apropiación por Organizaciones Sociales de Base) |
| Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Bideragarritasun teknikoa (adierazi etorkizunean behar diren ezaugarri tekniko edota metodologikoak eta hauek nola bermatu) (gehienez 15 lerro)*****EZINBESTEKOA PRODUKZIO ETA AZPIEGITURA PROIEKTUETARAKO***Viabilidad técnica (señalar aspectos técnicos y/o metodológicos que puede requerir el proyecto a futuro y cómo se garantizará su accesibilidad (15 líneas como máximo)*IMPRESCINDIBLE PARA PROYECTOS PRODUCTIVOS Y DE INFRAESTRUCTURA* | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Proiektuaren xede den biztanleriaren parte hartzea (gehienez 15 lerro)**Participación de la población objeto del proyecto(15 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Berdintasun ikuspegia (gehienez 15 lerro)**Enfoque de igualdad (15 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |
| **Jarraipena eta ebaluazioa (gehienez 15 lerro)**Seguimiento y evaluación (15 líneas como máximo) | Egin klik hemen testua idazteko. |

**Positiboki baloratzen diren ezaugarriak**

Características valoradas positivamente

**Aurreko urteko deialdian Oñatiko udalak finantzatutako ekintza baten jarraipena**

Continuidad de otra acción financiada por el Ayuntamiento de Oñati

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Udalak finantzatutako ekintza baten jarraipena da?**¿Es continuidad de otra acción financiada por el Ayuntamiento? | [ ]  **BAI** / SI | [ ]  **EZ** / NO |
| **Diruz lagundutako ekintzaren titulua**Título de la acción subvencionada |       |

**Beste finantzaketa bide batzuk bilatzeko ahaleginak**

Esfuerzos para buscar otras vías de financiación

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Bazkideen kuotak (€)**Cuotas de socios (€) | **Doantzak (€)**Donativos (€) | **Babesletza (€)**Patrocinio (€) | **Ekintzak (salmenta, etab.) (€)**Actividades (ventas, etc.) (€) | **Beste dirulaguntzak €)**Otras subvenciones (€) |
| **Aurten**Año actual  |       |       |       |       |       |
| **Aurreko urtean**Año anterior  |       |       |       |       |       |

**Erakunde eskatzaileak beste elkarte batzuekin elkarlanean burututako jarduera, proiektu edo ekintzak (gehienez aipatu 3)**

Actividades, proyectos o actos realizados en colaboración con otras entidades (citar 3 como máximo)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Elkarlanean aritutako elkarteak**Entidades colaboradoras | **Jarduerak, proiektuk edo ekintzak**Actividades, proyectos o actos |
| **Aurten (€)**En el año actual (€) |       |       |
|       |       |
|       |       |
| **Aurreko urtean (€)**En el año anterior (€) |       |       |
|       |       |
|       |       |

**Erakundeen bermea (gehienez aipatu 6)**

Aval institucional (citar 6 como máximo)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Proiektuan parte hartzen edo hau babesten duten erakundeen zerrenda**Relación de instituciones que participan o avalan el proyecto | 1 |       |
| 2 |       |
| 3 |       |
| 4 |       |
| 5 |       |
| 6 |       |

*Oharra: erantsi dagokion egiaztagiria*

*Nota: adjuntar el justificante correspondiente*

**Komunitatearen parte hartzea, indartzea eta saretzea bereziki bultzatzea (elkartzeko egitura eta sareak, bertako kolektiboen bultzada, formakuntza, erritmo eta dinamikak) (gehienez 20 lerro)**

Promoción activa de la participación, fortalecimiento y generación de redes (tejido asociativo y redes, impulso de los colectivos locales, formación, ritmos y dinámicas) (20 líneas como máximo)

|  |
| --- |
| Egin klik hemen testua idazteko. |

**Genero ikuspegia genetan egiten duen proiektua (entitate eskatzaileari dagokionean, tokian tokiko bestaldeko entitateari dagokionean eta emakumeak paper protagonista) (gehienez 20 lerro)**

El proyecto conlleva una real incorporación de la perspectiva de género (en lo relativo a la entidad solicitante, en lo relativo a la contraparte local y papel protagonista de las mujeres) (15 líneas como máximo)

|  |
| --- |
| Egin klik hemen testua idazteko. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Oñatin,      ko       ren    a.(Erakunde eskatzailearen legezko ordezkariaren izen-abizenak)     Sinadura |  | Oñati,    de       de      .(Nombre y apellidos de la persona representante legal de la entidad solicitante)     Firma  |